

Υπόθεση T-44/90

La Cinq SA κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

« Ανταγωνισμός — Άρνηση της Επιτροπής να λάβει
προσωρινά μέτρα »

Απόφαση του Πρωτοδικείου (πρώτο τμήμα) της 24ης Ιανουαρίου 1992 3

Περίληψη της αποφάσεως

1. *Ανταγωνισμός — Διοικητική διαδικασία — Τερματισμός των παραβάσεων — Λήψη προσωρινών μέτρων — Αρμοδιότητα της Επιτροπής — Προϋποθέσεις ασκήσεως
(Κανονισμός 17 του Συμβουλίου, άρθρο 3 § 1)*
2. *Πράξεις των οργάνων — Αιτιολογία — Υποχρέωση — Περιεχόμενο — Απόφαση εφαρμογής των κανόνων ανταγωνισμού
(Συνθήκη ΕΟΚ, άρθρο 190)*
3. *Ανταγωνισμός — Διοικητική διαδικασία — Τερματισμός των παραβάσεων — Λήψη προσωρινών μέτρων — Προηγούμενη διαπίστωση prima facie παραβάσεως
(Κανονισμός 17 του Συμβουλίου, άρθρο 3 § 1)*
4. *Ανταγωνισμός — Διοικητική διαδικασία — Τερματισμός των παραβάσεων — Λήψη προσωρινών μέτρων — Κίνδυνος προκλήσεως σοβαρής και ανεπανόρθωτης ζημίας
(Κανονισμός 17 του Συμβουλίου, άρθρο 3 § 1)*

5. Προσφυγή ακυρώσεως — Απόφαση της Επιτροπής περί λήψεως ασφαλιστικών μέτρων βάσει του άρθρου 3, παράγραφος 1, του κανονισμού 17 — Πολύπλοκη οικονομική εκτίμηση — Δικαστικός έλεγχος — Όρια — Τήρηση των παρεχομένων στον διοικούμενο εγγυήσεων (Συνθήκη ΕΟΚ, άρθρο 173· κανονισμός 17 του Συμβουλίου, άρθρο 3 § 1)

1. Εναπόκειται στην Επιτροπή, στο πλαίσιο της ασκήσεως του ελέγχου που της έχει ανατεθεί, επί θεμάτων ανταγωνισμού, από τη Συνθήκη και τον κανονισμό 17, να αποφασίζει δυνάμει του άρθρου 3, παράγραφος 1, του κανονισμού 17 αν συντρέχει περίπτωση λήψεως προσωρινών μέτρων, εφόσον της υποβάλλεται σχετικό αίτημα.

Η αιτιολογία βλαπτικής αποφάσεως πρέπει να παρέχει στο κοινοτικό δικαστήριο τη δυνατότητα να ασκήσει τον έλεγχο νομιμότητας για τον οποίο είναι αρμόδιο και στον ενδιαφερόμενο να λάβει γνώση των λόγων που δικαιολογούν το ληφθέν μέτρο, προκειμένου να υπερασπιστεί τα δικαιώματά του και να εξετάσει αν η απόφαση είναι βάσιμη ή όχι.

Η επιβολή των εν λόγω μέτρων είναι δυνατή εφόσον πληρούνται δύο προϋποθέσεις, ήτοι, πρώτον, εφόσον οι πρακτικές ορισμένων επιχειρήσεων φαίνεται, εκ πρώτης όψεως, ότι μπορεί να συνιστούν παράβαση των κοινοτικών κανόνων ανταγωνισμού επιδεκτική επιβολής κυρώσεων με απόφαση της Επιτροπής και, δεύτερον, εφόσον επείγει αποδεδειγμένως να αντιμετωπιστεί κατάσταση ικανή να προκαλέσει σοβαρή και ανεπανόρθωτη ζημία στην επιχείρηση που ζητεί τη λήψη των μέτρων ή ζημία ιδιαιτέρως επιβλαβή για το γενικό συμφέρον.

3. Οσάκις η Επιτροπή αποφασίζει την επιβολή προσωρινών μέτρων κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 του κανονισμού 17, δεν απαιτείται να διαπιστώνει την ύπαρξη *prima facie* παραβάσεως των κανόνων ανταγωνισμού με την ίδια βεβαιότητα που προϋποθέτει λήψη τελικής αποφάσεως και, κατά συνέπεια, δεν μπορεί να αρνηθεί τη λήψη τέτοιου είδους μέτρων με την αιτιολογία ότι δεν προκύπτει από μια πρώτη συνοπτική εξέταση των πραγματικών περιστατικών ότι υφίσταται σαφής και προφανής παράβαση.

2. Στην αιτιολογία των αποφάσεων που εκδίδει προκειμένου να εξασφαλίζει την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού, η Επιτροπή δεν υποχρεούται να λαμβάνει θέση επί όλων των επιχειρημάτων που προβάλλουν ενώπιόν της οι ενδιαφερόμενοι. Αρκεί να εκθέτει τα πραγματικά περιστατικά και τις νομικές εκτιμήσεις που έχουν αποφασιστική σημασία ενόψει της οικονομίας της εκδιδόμενης αποφάσεως.

4. Οσάκις ζητείται από την Επιτροπή η λήψη προσωρινών μέτρων κατά την έννοια του άρθρου 3, παράγραφος 1, του κανονισμού 17, αυτή οφείλει, προκειμένου να εκτιμήσει εάν υφίσταται ή απειλείται σοβαρή ή ανεπανόρθωτη ζημία εις βάρος του αιτούντος, να λάβει υπόψη τις ζημίες που δεν είναι δυνατόν να αποκατασταθούν με την απόφαση που θα ληφθεί ενδεχομένως κατά το πέρας της διοικητικής διαδικασίας, και όχι μόνο τις ζημίες που δεν θα μπορούσαν να αποκατασταθούν με καμία μεταγενέστερη απόφαση.

5. Προκειμένου για περιπτώσεις που προϋποθέτουν πολύπλοκες οικονομικές εκτιμήσεις, όπως αυτή που αντιμετωπίζει η Επιτροπή όταν μια επιχείρηση ζητεί τη λήψη προσωρινών μέτρων βάσει του άρθρου 3, παράγραφος 1, του κανονισμού 17, ο δικαστικός έλεγχος πρέπει να περιορίζεται στον έλεγχο της τήρησης των κανόνων διαδικασίας και αιτιολογίας, καθώς και της ακριβείας των ληφθέντων υπόψη πραγματικών δεδομένων, της μη υπάρξεως προφανούς σφάλματος εκτιμήσεως και καταχρήσεως εξουσίας.

Σε τέτοιες περιπτώσεις, κατά τις οποίες παρέχεται στα κοινοτικά όργανα ευχέρεια εκτιμήσεως προκειμένου να είναι σε θέση να εκπληρώνουν την αποστολή τους, η εξασφάλιση των εγγυήσεων που παρέχονται από την κοινοτική έννομη τάξη στο πλαίσιο των διοικητικών διαδικασιών έχει ιδιαίτερα θεμελιώδη σημασία. Μεταξύ των εγγυήσεων αυτών συγκαταλέγεται ιδίως η υποχρέωση του αρμοδίου οργάνου να εξετάζει με επιμέλεια και αμεροληψία όλα τα κρίσιμα στοιχεία που έχουν σχέση με την εκάστοτε μελετώμενη περίπτωση.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ (πρώτο τμήμα)
της 24ης Ιανουαρίου 1992 *

Στην υπόθεση T-44/90,

La Cinq SA, εταιρία γαλλικού δικαίου με έδρα το Παρίσι, εκπροσωπούμενη από τον Gilbert Parleani, δικηγόρο Παρισιού, με αντίκλητο στο Λουξεμβούργο τον Philippe Hoss, 15, Côte d'Eich,

προσφεύγουσα,

κατά

Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, εκπροσωπούμενης από τον B. J. Drijber και την E. Buissart, μέλη της Νομικής Υπηρεσίας, με αντίκλητο στο Λουξεμβούργο τον Roberto Hayder, δημόσιο υπάλληλο κράτους μέλους αποσπασμένο στη Νομική Υπηρεσία, Centre Wagner, Kirchberg,

καθής,

* Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική.